



舞 台

The Stage

生命是一場盡情的演出，高潮迭起，
世界正是你我的舞台，無所不在！

本演出特邀舞蹈家吳義芳與蘇安莉，
結合不同的數位科技，展現其成熟豐潤的舞台魅力。
其中，更透過現場網路視訊，call out 曾經活躍舞台的舞蹈家們互動演出，
藉以打破舞台的現場框架，結合不同的場域空間，
呈現藝術家生命歷程之一隅風景。

* 因設備關係，唯臺北場以網路視訊互動，巡迴場則邀請資深舞蹈家現場演出。

2012.9/7-8 五-六 / 19:30PM / 500 元 / 台北國家劇院實驗劇場 (台北市中山南路 21-1 號)
8-9 六-日 / 14:30PM / 500 元 / 台北國家劇院實驗劇場 (台北市中山南路 21-1 號)
21 五 / 19:30PM / 300 元 / 高雄市左營高中舞蹈班劇場 (高雄市左營區海功路 55 號)
22 六 / 14:30PM / 300 元 / 高雄市左營高中舞蹈班劇場 (高雄市左營區海功路 55 號)
29 六 / 19:30PM / 索票入場 / 桃園縣政府文化局演藝廳 (桃園市縣府路 21 號)



三十舞蹈劇場 Sun-Shier Dance Theatre
234 新北市永和區漳溪街 128 號 B1
Tel: (02) 2924-5475 Fax: (02) 2924-9748
E-mail: dans30@ms38.hinet.net
FB 粉絲專頁: <http://www.facebook.com/sunshier>

購票請洽南藝院售票系統: www.artsticket.com.tw
學生書畫獎狀 / 兩廳院之友 9 折; 身心障礙者 165 歲長者 8 折; 購票及入場請出示證件。
團體購票 10 張 (含) 9 折優惠, 請洽演出單位三十舞蹈劇場 02-2924-5475

主辦單位: 三十舞蹈劇場 指導 / 贊助單位: 高雄市政府文化局
贊助單位: 高雄市政府文化局
協辦單位: 高雄市立左營高級中學、桃園縣政府文化局

演出團體簡介

「三十舞蹈劇場」由吳碧容、張秀萍於
1997 年 12 月共同成立，連續十一年獲
選為文建會 (現為文化部) 扶植團隊，
舞蹈觀察家更曾以『將成為佔有重要席
位的舞蹈團體。』為期許。

2008 年開始曾分別應美國、韓國等藝
術單位之邀請演出。紐約重要的藝文刊
物 Village Voice「村聲」以『集挑戰感
官的編舞方式、極具才華的舞者以及令
人絕倒的服裝造型，使得節目充滿了
可看性!』推薦，而洛杉磯觀眾則以
「Amazing company」高度讚賞。除此
之外，對於現代舞蹈推廣亦不遺餘力，
每年辦理全省基層與校園巡迴推廣演
講座，更於 2005 年起規劃「三十沙龍
創作呈現」，成為創作者之分享樂園。

藝術總監 | 吳碧容

現任三十舞蹈劇場創團者、團長，國立
臺北藝術大學舞蹈系畢業、藝術行政與
管理所碩士。曾與雲門舞集舞者、太古
踏舞團、當代傳奇劇場、漢唐樂府等團
合作演出，並曾受邀首督芭蕾舞團、風
之舞形舞團、兩廳院旗艦歌劇「黑鬃馬
偕」編舞。

「作品《鏡前境後》是〈交若思〉的壓
軸，極具解構意味的作品，…女體特有
的神經質語彙及如在刀口上的犀利節
奏，得到通盤的釋放！」
—表演藝術雜誌舞評

「如果你認為臺灣的舞蹈藝術，都是莊
嚴如儀式的話，看了吳碧容作品『賈桂
琳』，將會在三秒鐘之內，完全改觀！」
—國際藝術經理人雜誌

製作群

製作人 / 藝術總監: 吳碧容
編舞: 吳碧容 與 全體舞者
舞者: 林依潔、李維倫、劉子龍
彭惠欣、周燕琳、陳琬琳
何佳凌、王乙航
客席舞蹈家: 吳義芳、蘇安莉
舞團顧問: 王雲幼
舞團指導: 張秀萍
排練助理: 林依潔
音樂設計: 余奧甫
燈光設計: 何定宗
服裝設計: 楊好德
舞臺設計: 范振暉
影片導演: 吳佳明
課程指導: 阮志輝、余彥芳、張秀萍
科技顧問: 國立臺北藝術大學舞蹈系科技實驗室
數位程式設計: 朱星朗
文字影像設計: 林小得
行政執行: 龍宜敏
攝影: 林守晟
文宣設計: 士詠藝術

◎ 編舞者的悄悄話

Pina Baoush 去世一年後，
在公視看著她在青春版《交若思》的謝幕，
那晚，我哭了，一整夜，淚流不止。

「舞台，是什麼？」我常常自問著。
將近兩年的時間構思，同時經歷婚姻、懷孕、生產的過程，
終於瞭解到「舞台」不只在劇場，
也在生活的處所，更是生命領域的另一個名字。
透過漫長且曲折多變的準備過程，上台時，奮力一搏，
或許姿態優雅、或許步履蹣跚、或許一鳴驚人、或許寂寥退場，
對著千姿百態的世界宣告：「我，曾經來到。」

因為舞台，所以作品得見；因為作品，所以生命長存。
世界之大，何處不舞台？

舞蹈劇場 30

The Stage

舞臺



舞 台

The Stage

生命是一場盡情的演出，高潮迭起，
世界正是你我的舞台，無所不在！

2012.9/

- 7-8 (五、六) 19:30PM / 500 元
台北國家劇院實驗劇場 (台北市中山南路 21-1 號)
- 8-9 (六、日) 14:30PM / 500 元
台北國家劇院實驗劇場 (台北市中山南路 21-1 號)
- 21 (五) 19:30PM / 300 元
高雄市左營高中舞蹈班劇場 (高雄市左營區海功路 55 號)
- 22 (六) 14:30PM / 300 元
高雄市左營高中舞蹈班劇場 (高雄市左營區海功路 55 號)
- 29 (六) 19:30PM / 索票入場
桃園縣政府文化局演藝廳 (桃園市縣府路 21 號)

主辦單位：三十舞蹈劇場

指導 / 贊助單位：

贊助單位：National Culture and Arts Foundation 高雄市政府文化局

協辦單位：高雄市立左營高級中學、桃園縣政府文化局